



Projekt		Progetto	
Kodex: 22.03.115.007.01		Codice: 22.03.115.007.01	
UMBAU DES KRANKENHAUSES VON STERZING UND ERWEITERUNG DES SITZES FÜR DEN LANDESRETTUNGSDIENST WEISSES KREUZ NEURO-REHA 4. STOCK		RISTRUTTURAZIONE DELL'OSPEDALE DI VIPITENO ED AMPLIAMENTO DELLA SEDE DEL SERVIZIO DI SOCCORSO PROVINCIALE CROCE BIANCA NEURO-REHA 4. PIANO	
LIEFERUNG RELEVANTER UND NICHT RELEVANTER GERÄTE		FORNITURA DELLE APPARECCHIATURE RILEVANTI E NON	
AUSFÜHRUNGSPROJEKT - PROGETTO ESECUTIVO			
Planinhalt		Contenuto	
VERZEICHNIS DER LEISTUNGEN UND LIEFERUNG (LANGTEXT) ELENCO DELLE PRESTAZIONI E DELLE FORNITURE (FORMA ESTESA)		Plan Nr. Tavola n. AGep VIII A	
Der Direktor des Amtes 11.3 Il Direttore dell'Ufficio 11.3	Dr. Ing. Domenico Cramarossa	Datum Data	März - Marzo 2012
Änderung Modifica			
Bauherr Committente		Planer Progettista	
Dr. Ing. Maurizio Patat Abt 11 - Hochbau und technischer Dienst Rip. 11 - Edilizia e servizio tecnico 39100 BOZEN BOLZANO Crispistr. 2 via Crispi tel. 0471/412330-31 fax 0471/412329		ARCHITEKTONISCHE PLANUNG STATISCHE STRUKTUREN SICHERHEITSKOORDINATOR arch. Mauro Strata - capogruppo e progettista generale - Genova con arch. Paola Gandolfi e arch. Andrea Bonello, arch. Michela Della Torre, arch. Matteo Fazio, arch. Chiara Sartini via Assarotti 7/2 16122 Genova tel./fax 010815846 www.studiostrata.it e-mail: studio@studiostrata.it FACHPLANUNG ART architecture research technology srl arch. Irma Tallarico e arch. Anna Maria Pinasco con ing. Riccardo Biggi, ing. Andrea Lupo, ing. Lorenzo Megna	
Genehmigungen		Approvazioni	
Amt 11.3 - Amt für Sanitätsbauten, LH 2, Crispistr.2 - 39100 BOZEN Uff. 11.3 - Ufficio edilizia sanitaria, Pal. prov. 2, via Crispi 2, 39100 BOLZANO tel. 0471/412651 - fax 0471/412666 e-mail: sanitaetsbauten@provinz.bz.it			

LOS
LOTTO
VIII A

Allgemeine Medizintechnik und Einrichtung Reha (C)
Apparecchiature Elettromedicali e arredo Reha (C)

INHALT
INDICE

Transfersystem für kapazitive und resistive Energie	
H <i>Terapia con trasferimento energetico capacitivo resistivo</i>	2

H	ALLGEMEINE MEDIZINTECHNIK UND EINRICHTUNG REHA (C) APPARECCHIATURE ELETTROMEDICALI E ARREDO REHA (C)	LOS/ LOTTO VIII A
TRANSFERSYSTEM FÜR KAPAZITIVE UND RESISTIVE ENERGIE	TERAPIA CON TRASFERIMENTO ENERGETICO CAPACITIVO RESISTIVO	
Anforderungsprofil:	Specificazione delle esigenze:	
Mit Technik zur Stimulation der Energie in biologischen Geweben zwecks Aktivierung natürlicher, heilender und entzündungshemmender Prozesse	con tecnica che stimola energia dall'interno dei tessuti biologici, attivando i naturali processi riparativi e antinfiammatori	
Muss die kapazitive Wirkung für die Therapie gewährleisten	deve garantire l'effetto capacitivo per la terapia	
Verwendung einer festen, nicht änderbaren Frequenz von 0,485 MHz	utilizzo di una frequenza fissa e non modificabile di 0,485 MHz	
Eignung für lang anhaltende bzw. Behandlung empfindlicher Bereiche ohne Kontraindikationen für Patienten und Bediener	adeguata ad un utilizzo prolungato e su zone delicate senza controindicazioni per paziente ed operatori	
Eignung für Verwendung bei Patienten mit Prothesen und osteosynthetischem Material	adeguata ad un utilizzo su pazienti con protesi e materiale osteosintetico	
Regelmöglichkeit der Leistung, Wahl der kapazitiven Phase, Wahl der resistiven Phase, Timer.	regolazioni di potenza, selezione fase capacitiva, selezione fase resistiva, timer.	
Display zur Anzeige von Parametern wie angelegte Leistung, Strom und Impedanz	display per i parametri quali potenza applicata, corrente ed impedenza	
Ausstattung mit Alarm und Anzeigeelementen für die eingestellten Parameter	dotato di allarmi ed indicatori per i parametri impostati	
Das System ist komplett mit dem normalen Gebrauchszubehör zu liefern.	Il sistema completo di tutti gli accessori normali d'uso.	

Krankenhaus Sterzing - Neuro-Reha 4. Stock

Ospedale di Vipiteno - Neuro-Reha 4. Piano

*Lieferung relevanter und nicht relevanter Geräte**Fornitura delle apparecchiature rilevanti e non*

Verzeichnis der Leistungen und Lieferung / Elenco delle prestazioni e delle forniture

Bolzano, li 31.03.2012

Bozen, am 31.03.2012

Il presente elaborato
consiste di pagine

Das vorliegende Dokument
besteht aus Seiten

1 + 3

T.U. Der Projektsteuerer
T.U. del Responsabile di Progetto

3M Engineering srl

Der Projektsteuerer
Il Responsabile di Progetto

Dott. Arch. Claudio Prudenziati

Redatto da
Verfasst von

Dott. Arch. Mauro Strata

Krankenhaus Sterzing - Neuro-Reha 4. Stock

Ospedale di Vipiteno - Neuro-Reha 4. Piano

Lieferung relevanter und nicht relevanter Geräte

Fornitura delle apparecchiature rilevanti e non

Verzeichnis der Leistungen und Lieferung / Elenco delle prestazioni e delle forniture

Seite

3

 von

3

Pagina

3

 di

3
